香港廣州 五十八號（[illegible]）

CABLE ADDRESS: HUNGCHUNGPO
118 ELIZABETH ST.
TORONTO 8, ONT., CANADA
本報電

The Chinese Times

TUESDAY SEPTEMBER 14 1954 第壹頁 PAGE 1

本報總局 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd.
113 ELIZABETH ST.
TORONTO 8, ONTARIO, CANADA
TELEPHONE: EMpire 3-5057

洪鐘時報

中華民國四十三年九月十四號（星期二）
孔子貳千五百零四年
夏曆歲次甲午年八月十八日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 11 191[illegible]

陳誠偕大維等視察金門島前線
英商船由軍艦護航經過台灣海峽
唐生智力請舊袍澤協助解放台灣

台北十三日聯合社電．國民黨副總統陳誠．[illegible]長大維．今日飛往中北大陸．[illegible]．再破[illegible]金門對面的中共炮臺．

當金門大砲轟擊共方陣地之際．台灣國防部之高級司令[illegible]視察[illegible]大陸七哩遠之戰略島．

與陳誠偕行者．[illegible]．

一官方宣告稱：視察者聽取三員金門戍兵司令對五來時軍的報告．並作一視察旅行．除視察金門大砲轟擊金門以北一哩半之大[illegible]外．國防部對於今日戰事．其少消息詳情．共方之反應．[illegible]目前戰局已入其第十一日．然中共之炮擊仍無退擊之跡象．

當局少透露．表示中共成功於短時進攻金門之際．非官方消息．彼等以爲若中共切實進攻．[illegible]第七艦隊[illegible]．

第七艦隊受命．只保衛台灣．免被攻．[illegible]稱國[illegible]勒斯昨在丹佛稱．守衛金門．與台灣之防務．有重要關係．無論如何．伊未聲明．是否已給命令與艦隊．協防衛金門．

[illegible]美國艦隊[illegible]．航過台灣海峽．[illegible]中共口岸．一英船上遇有廈門港．曾被國民黨飛機[illegible]掃射．

「一北京電台同一運動．以台灣爲國民黨官僚目標．[illegible]」

本月來雙方[illegible]．[illegible]台石碑台的中共大砲．[illegible]廈門之[illegible]方面．一國民黨[illegible]．[illegible]．

[illegible]

台北十二日[illegible]．國民黨[illegible]．

一公報[illegible]．

阿特里極力陳說 宜暫時中立化台灣

澳洲．雪梨十三日聯合社電．英工黨領袖阿特里今日提議．需將台灣暫時置於一中立會令之下．以避免在遠東有戰爭危險．

阿特里力說放棄台灣爲中國．[illegible]台灣島爲一危險事物．[illegible]中共[illegible]會以爲合一時期使台灣中立化．將爲一良好步驟．

阿特里說．中共實怕美國帝國主義．[illegible]．

[illegible]

颶風橫掃日本……三城市被空死廿四人

東京十四日[illegible]電．[illegible]颶風[illegible]．在日本歷史上[illegible]．今日[illegible]．

[illegible]

美總統聲明……遠東政策並未改變

丹佛十二日聯合社電．艾森豪總統今日宣佈．[illegible]．

[illegible]

艾登與阿登納同意 西德加入北大西洋聯盟

波恩十三日合眾社電．英外相艾登與西德總理阿登納．今日對於[illegible]西德加入北大西洋公約組織之計劃．已達到充分協議．

[illegible]

睡眠症打擊南朝鮮

漢城十二[illegible]合社電．[illegible]．

[illegible]

洪門[illegible]

中國憲政黨綱

[illegible]

△閱報價目表

短期壹個月壹圓七毛五
叁個月五圓
長期每月壹圓五毛

[illegible]

本報部啓

美東颶災 財產損失一萬萬元

[illegible]

美國在朝鮮戰爭 耗款一千五百億元

[illegible]

甘草治愈胃部潰瘍

日本．[illegible]十三日電．[illegible]

深恐陸軍叛變 西貢情勢緊張

西貢十二日[illegible]社電．[illegible]

日本穩讀 中共科學進步迅速

香港十三日合眾社電．[illegible]

俄欲與日恢復邦交 日本當局表示冷淡

東京十三日聯合社電．[illegible]

要求美軍增薪不遂 八萬七千日人罷工

東京十二日聯合社電．[illegible]

貝萬集團到黎巴嫩

黎巴嫩．[illegible]

加拿大購東德船隻

[illegible]

本埠新聞

市府歡迎 渡湖女英雄盛極一時

昨日中問，在市府前之歡迎渡湖英雄馬麗貝絲女士之盛況，[illegible]

汽車工會會員 將增繳會費

聯合汽車工會將建議其全國各支部會員之月費，約多一倍，以期對現存對罷工之經濟威脅，[illegible]

警察調查 婦人突斃原因

[illegible]

首相電賀渡湖成功者

[illegible]

西青年行刦不成被控

[illegible]

▲加屬新聞

坎城將歡迎 女游泳英雄

[illegible]

三級政府制度 將永成問題

[illegible]

前德戰犯逃爾 可能重穿征袍

[illegible]

小童意外墮崖殞命

[illegible]

中西醫備慶祝節

[illegible]

殺人者死、判處絞刑

[illegible]

加籍華人聯合會夜學 九月二十日開課

[illegible]

加籍華人聯合會 夜學招生

[illegible]

餐館出賣廣告

餐館出賣 生意獨市
價錢相宜 如意面議

Sam's Lunch
Stirling Ont.

都城民治黨 懇親華僑通告

[illegible]
一九五四年九月十三日

哀謝

[illegible]

工商客車啓事

[illegible]
GR. 5208

加拿大 中國國貨公司 多倫多

China Trading Company

145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-6708

▲新到臘腸中秋月餅
▲唐山粉葛馬蹄生薑
▲黃花同三牙或咸魚
▲常有新鮮合時瓜菜
▲遠近光顧均表歡迎

代理 C.P.R. [illegible]

中國國貨公司 [illegible]

加拿大 環球公司 滿地可

VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 5635

△本店由祖國辦到
京菓海味 油糖茶米 絲綢
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 價廉光顧 極表歡迎

滿地可環球公司
方榮 朱 [illegible]
方達 [illegible]

豈有此理 喜有此書

女性性行為

女子性行為

十年情場

東京夜生活

素女經

性生活實例分析

歡喜經 性的研究

妙書出現

敢誇唔歸 睇後回味 睇睇要追

大贈品

[illegible]

庚子辦莊有限公司 VANCOUVER B.C.

[illegible] 喜慷慨助者仍有討厭時

復興公司 FORD HING

[illegible] 各種貨品 大批到步

桃色新聞 喜愛接吻者——仍有討厭時

【合衆社羅馬電】[illegible]

中加友誼會舉行 聚餐聯歡大會

[illegible]

與間諜案有關 第四名日人就捕

[illegible]

暴風將打擊日本南部

[illegible]

小城市 必須建立工業區

[illegible]

承受餐館股份廣告

本餐館由[illegible] GOLDEN STAR REST. [illegible]

GOLDEN STAR RESTAURANT
SMOOTHROCK FALLS, ONT.
金星餐館啓

餐館出賣廣告

新多城靚餐館出賣
取價相宜如有志承
買者請來面議

NEW TORONTO RESTAURANT
337 LAKESHORE ROAD
NEW TORONTO ONT.

復興公司
FORD HING
167 MC Caul St.
Toronto Ont.
人民畫報

遷遷 鋪啓事 遷遷
本公司遷往一六七號墨哥魯街
——親愛的僑胞們——
請留意光顧吧
人民唱片 每只一元七毛伍 每只一元七毛伍

週末報

地方雅潔 招待滿意！ 侯鉌淡謹啓

杜記
京粥專家
下樓號四館菜街大京在
電話 TR-1371
食過係話靚
味道爽滑香
料門樣樣足
請君來一嘗

電雪櫃機
服務、設計、修理
CRCHOW REFRIGERATION SERVICE
388 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM.-4-3716

(加拿大) 廣興公司 (多倫多)
KWONG HING COMPANY
28 ELIZABETH ST, PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO

廣興公司啓
⊙潮州鹹菜 ⊙四時瓜菜 ⊙上面乾水麵 ⊙生菓冬菇 ⊙上等紫菜 ⊙生鮮芽菜 ⊙生鮮豆腐 ⊙老鼠為冬瓜 ★大小鹹魚 ★各種雜貨

"EXPORT"
CANADA'S FINEST CIGARETTE
加拿大最好之香烟
躍市咻

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q
OFFICE TEL. UN-6 8262 UN-6 3313
接理
旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時 至八時

TEMPLETONS LTD
58 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

友記合棧有限公司
香港辦來祖國各項
糧貨藥材磁器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味本
白箱仔每嘜六十磅淨每磅沽銀九元

永豐行藥酒
補腎蛤蚧 祛風三蛇
每樽二十安士玻璃樽
每樽一元國幣
每樽廿四安士瓦樽
每樽三元五角
總代理各埠藥行另議
Yan Kee Hop John Company LTD.
76 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-8083

大中國飯店
GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.
Phone EM4-5935 TR 0851
大小餐館
冬暖夏涼 中西時菜 俱合中國 調和名廚 飯麵精良 遠近芳香 女侍招待 服務非常 諸君光顧 不勝感謝

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM.3 8807
●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏涼 經濟時菜
●各式茗點 飽餃點心
●茶市 以應顧客
●僑胞光顧 格外歡迎

亞柏文出賃
有寢室廚房傢私齊備
最合夫婦及小孩居住
如意者請到大中國飯店詢問劉希霖
358 JARVIS ST

林舉貴地保公證
[illegible]

失地可藥房廣告
City Hall Drug Store
70 Queen St. W. Toronto, Ont.
●本藥房代理
Testo Pills [illegible]
Vitamin [illegible]

(加拿大) 萬國貿易有限公司 (多倫多)
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-8919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
●各種貨品 大批到步
●藥材雜貨 應有盡有
●發行零沽 定然選好
●新舊交易 廉價酬報
●如蒙賜顧 當知不謬
●代理全世界各航空機票
●接理郵政滙兌工人市胆
萬國貿易有限公司 總理林善堂 司理林華會 黃關陳 黃道備 啓

退休老人忠實可嘉

[illegible]退休老人巴[illegible]，於[illegible]星期二日[illegible]一千元，已[illegible]月[illegible]，欲物主向之取回，但[illegible]利支所[illegible]十[illegible]此巨款，一部份[illegible]款，且[illegible]旅行支票，但兩[illegible]不斷[illegible]尋找物主，[illegible]下[illegible]。

巴[illegible]人[illegible]，但已退休數年，只[illegible]月[illegible]內十元[illegible]生活，是以[illegible]告[illegible]失主，[illegible]記[illegible]失主，早日[illegible]，以[illegible]。

颶風猛襲美東海岸 據報財產損失重大

（美聯社緬因州波特蘭十二日電）颶風[illegible]二次猛烈颶風[illegible]今日發覺有十八人死亡，包括八人在緬因州，財產損失以若干百萬元計，[illegible]。

颶風[illegible]州南[illegible]之海岸區，僅[illegible]受該颶風的吹襲，財產損失比前次較少，[illegible]人死的[illegible]，六人在大都市[illegible]之公路[illegible]。最近報告[illegible]，颶風[illegible]。

此颶風[illegible]，[illegible]今日[illegible]。

美國研究以七億元援助南朝鮮

（合眾社華盛頓十二日電）[illegible]美國[illegible]不久[illegible]一[illegible]七億元[illegible]，[illegible]年度[illegible]，[illegible]。

[illegible]。

廣州郵局辦理預訂報紙雜誌

（香港訊）廣州[illegible]，郵局預訂報刊的工作開始了。[illegible]本市[illegible]報紙雜誌[illegible]。

魁雲高華林西河總堂九牧公所

實業部派息通告

逕啓者：本總堂所實業部于是月常會決議分派[illegible]期股息[illegible]，辦法如下：

(一)凡[illegible]股[illegible]到[illegible]本[illegible]領取。

(二)凡[illegible]外埠[illegible]。

(三)凡股[illegible]。

[illegible]

以上[illegible]

[illegible]謹啓

中華民國四十三年八月廿一日

Lucky Star Co. 41 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

代東

本分部訂於九月十九日午后三時舉行成立第十四週年紀念典禮 寅具菲酌 統請

中國洪門民治黨各級黨部

達權社總支社

民憲黨總支部

暨

洪門大小機關昆仲姊妹

駕臨助慶指示禮儀局勝榮幸

中國洪門民治黨駐柯京分部同人敬約

CHINESE FREE MASONS 210½ ALBERT ST OTTAWA ONT. CAN.

靚房出賃 歡迎僑胞

279½ GEORGE ST.

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W. Toronto Ont. Phone WA-3 5262

本醫務所新址 [illegible]

[illegible]卡亞街西貳號

電車(比街車轉升) [illegible]站下車

[illegible]

診症時間[illegible]

[illegible]

電話日夜喚應

[illegible]

艾世光醫師

李均宜博士

196 Dundas St. W. TORONTO, ONT. 電話 EM.8-5592 住宅 RU.1-0070

李均宜醫務所 且打街西一百九十六號

△診症時間 每日下午二時至六時 禮拜六日上午[illegible] 禮拜日[illegible]點至五點 △如有急症▽ △隨時應命▽

AMERICAN PRESIDENT LINES

AMERICAN PRESIDENT LINES 311 California Street · San Francisco · California, U.S.A.

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角(來回票六百九十五元)

總統輪船行太平洋上有悠久歷史及信譽，服務[illegible]，旅客所需，[illegible]有下列優點：

(壹)[illegible]

(貳)[illegible]

(叁)[illegible]

(四)[illegible]

(五)[illegible]

便利：[illegible]

本公司在三藩市[illegible]

在加拿大各大城市[illegible]

Quon On Company LTD. 254½ E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. PAcific 1025

雲埠均安號啓事 由六月一日起本號任美國總統輪船公司全加總代理處 求服務週到特聘下開商號為駐加各埠分代理

(雲高華)太平洋公司 黃鋆偉利貨行

(點問頓)馬炳坤 馬長榮

(滿地可)譚杏蓮 黃龍譜 趙彼得

(卡技利)馬儒本 潘仲坤

(滿地堡)馬仲平 黃Q.Go

(北朗度)林寄堂 謝子燕

(域多利)利同昌

(列必珠)保安棠 (片市堅那)馬故才

(雷振打)余錫昌 (利杜那)蕭振安

(沙市加寸)余衡利 馬恆林

黃能謙旅行社

滿地可 加拿大

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents

78 LAGAUCHETIERE STREET WEST. MONTREAL, QUE.

(代理) 加拿大太平洋航空公司 橫貫加拿大航空公司 (飛機客票) 美國總統輪船 詩晏亞火車 (客票)

服務週到 [illegible]

電話 PL. 6409

黃衛青辦事處

W. C. WONG

ROOM 1406 - 56 YORK STREET TORONTO ONT.

電話 PR-3753 EM.8-4586

住宅電話 ST.8-6283

辦理 各種保險 買賣樓業 [illegible]

遠東商業有限公司

加拿大

Oriental Commerce Limited

1574 Lincoln Road Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司 (味)精廠(遷)舖啓事

李鐵如啓事

啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候

諸君康健

弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司 總經理李鐵如

化學師李[illegible]

羅景[illegible]博士

100 Dundas St. W. Toronto Ont. 電話 EM. 8-5538

診症時間 [illegible]

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que., Can. Phone MA. 5418

專辦祖國 什貨藥材 膏丹丸散 油糖粉豆 海味醬料 磁器碗碟 花樽古玩 象牙玉器 綉花絲畫 男女晨袍 各色女鞋 男女絲巾 衣館用具 國際球粉 大小批發 一律歡迎

律師[illegible]

117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

辦事所 EM4 0045 住宅 EM3 6600

[illegible]

環球公司

各江華貨

(多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(大拿)

82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

金猪臘味 芽菜豆腐 生魚鮮蝦 四時瓜菜

著名火鴨 燒臘精良

祖國雜貨 樣樣俱全

藥材丸散 地道講究

唐山水貨 每期到有

土產瓜菜 大量應酬

[illegible] 遠近需求

如蒙光顧 批發[illegible]

廉價推銷 [illegible]

司理 林[illegible]啓

永盛公司

Wing Shing Co 173 DUNDAS ST. W. Toronto, Ont. Phone EM3-[illegible]

[illegible]

J. A. SIMPSON

146 LANGLEY AVE. TORONTO PH-RI-7862

●接工廣告

本人專[illegible]

[illegible]

士美建築公司

A. Smith Building Works 130 York Street at Adelaide Phone EM-1437

本公司[illegible]

NORMAN ENDICOTT

Barrister & Solicitor

414 BAY ST. EM4-[illegible]

[illegible]

廣東省人民法院判決偷渡將幫特務

[illegible]

有房出賃 歡迎僑胞 154 DUNDAS ST. E

衣館出賣 [illegible]

精製臘味 [illegible]

廣東省人民法院 判決偷渡將幫特務

△判處等十名罪惡重大匪死刑 二名投誠立功者助安家生產

香港訊：新華社廣州二日電：廣東省人民法院最近處了一股從海上偷渡登陸的由美帝國主義直接指揮的蔣方武裝特務，這些罪犯中有十人在我公安部隊擒獲時曾抵抗拒捕，罪惡重大，因而被判死刑，他們名字是：[illegible]

[illegible]（未完）

本報承印衣館紙揮

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE HA. 0318
新張營業 重要啟事
活加機器 乾濕洗衣館
[illegible]

代柬
謹詹民國四十三年十月十日正午十一時為全加中國洪門民治黨舉行第十六屆懇親大會開幕典禮同時洪門體育會舞瑞獅助慶二時振洪聲劇社在加仙那戲院演鑼鼓戲以娛眾樂至午后七時設筵懽敘統請各政黨各僑團各商號各僑領暨洪門各機關與洪門叔父昆仲嫡姆姊妹駕臨助慶曷勝榮藉
全加中國洪門民治黨第十六屆懇親大會籌辦處同人敬約

住家屋出賣
住宅在[illegible] PROSPECT 街第十四號，內有房十一個，[illegible]
34 PROSPECT ST TORONTO

習英文者注意
[illegible]
The Albert Schools
Dr. John Duffie
Principal
Office: 106 Adelaide St. W.
EM 3-7700

有房出賃 歡迎僑胞
154 DUNDAS ST. E

中國洪門民治黨駐柯京分部同人敬約
CHINESE FREE MASONS
210½ ALBERT ST. OTTAWA ONT. CAN

合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM 3-7994
本店餐廳從新裝修趣時西化悅目非常對於烹調尤為精良大宴小酌取價從廉諸君惠顧萬分歡迎
合心飯店主人啟

△餐館出賣
餐館出賣 長期舖批 最合住家 取價相宜 如意面議 函詢不覆
GOLDEN GATE CAFE
GEORGETOWN, ONT. CANADA

餐館連實業出賣
[illegible] KEELE DUNDAS ST. W. [illegible]
INFUSO REAL ESTATE
2829 DUNDAS ST. W.
PH. MU. 8218

衣館出賣
穩當衣館出賣 價錢十分相宜 有志營斯業者 請即前來面議
66 CRAIG ST. LONDON ONT.
HENG LEE

廣恒泰
KWONG HONG TAI CO.
20 Elizabeth St. Phone EM4-1041
Toronto 2. Ont. Can.
雜貨藥材 膏丹丸散
司理 劉碩佐 張子田 啟

源興號
YUEN HING
24½ Elizabeth St. Toronto, Ont.
EM-6-6722
●新到唐山 △各樣什貨 各樣大補品 △膏丹丸散 ●各字號的 △藥油藥茶
司理劉希着

TAXI--EM4-1111
EMPIRE RADIO CAB 無線電計程客車公司
計程客車 日夜常便 華友光顧 倒屣歡迎

良棧公司
LEONG JUNG CO.
[illegible] Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone [illegible]
精製臘味 登市油糖 雜貨海味 瓷器碗碟 茶具[illegible]館 用具四時 新鮮瓜菜 著名燒臘 燒鵝燒鴨 遠近馳名 光顧大小 一律歡迎
△[illegible] △[illegible]

天梨園飯店
HENRY GARDEN
113A CHESTNUT ST. EM3-2717
TORONTO ONT.
▲新張廣告
經濟時菜 隨意小酌 每逢星期 六星期日 茶點麵客 備飽光臨 無任歡迎 司理伍顯

廣聯公司
KWONG LUN CO.
17 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. phone EM-6-4481
本店新到 大藉祖國 油糖雜貨 海味藥材 膏丹丸散 四時瓜菜 唐堯齡 療肺藥水

利求公司
LEE CUE COMPANY
110½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
△新到
[illegible]

黃雲友商店
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT, 電話 EM-4 5085

粵語唱片目錄
[illegible]
國語時代曲（每套一只）
[illegible]
本店新到最新唱片每只五元

富隆雜貨芽菜公司
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
70-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. [illegible] MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. [illegible]
合時貨品 源源辦到 嫌頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘師傅 名師主理 芽菜業務
▲代理▼

占市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD
29 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4-0131
常有新鮮蝦蟹及各海味價格[illegible]
[illegible]

天園飯店
CELESTIAL GARDENS
52A ELIZABETH ST. TORONTO ONT
PH. EM. 4-[illegible]
[illegible]

麥廣記參茸行
香港南北行街四十九號
MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
本行選辦人參鹿茸[illegible]
CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
CANADA
加拿大代理 陳六公司
世業二百餘年 貨正價平[illegible]

遠東商業有限公司
[illegible]

台山供銷合作社社員幾近二十萬人

台山縣供銷合作社社員已達二十萬人以上，比一九五一年增加了九成來。各區的供銷合作社，已佔這些區的總農戶七成以上。[illegible]

廣東建現代化選煉廠

[illegible]

鄱陽洪門民治黨通告

[illegible]

一九五四年八月十四日

勝架兄弟藥房
SINGER BROS. DRUG STORE
Queen Street East Near Victoria, Toronto, Ontario Canada

●大補丸 有精弱為強 返老還童之功
本藥房精心研究製之培元大補丸西名(INVIGORATORS)故顧有轉老還童之功弱者服之固本效如神壯者服之而益壯患精神衰弱者服之尤奏奇効每罇價銀二元半 三罇六元半

▲治鬱室藥
[illegible]

▲虛勞症者注意
[illegible]

注意 [illegible]

本藥房主人啟

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

助華宗旨
本行歡迎華僑惠顧[illegible]

I. A. YEE 華經理
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213
TORONTO ONTARIO

▲多臣殯儀館
本店承辦中西殯儀
無論遠近皆可通知
如在別埠亦可搬移
衣冠種種皆可代支
價廉妥當早已名馳
Joseph Thompson Funeral Director
Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM3-5718

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA

本號精製 臘頭食品 牙菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 僑胞賜顧 快捷送到

天生堂 醫局
埠華 電話 PA. 6011
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

(育龜大力丸) [illegible]
(五蛇追風膏) [illegible]
(櫻花戀情素) [illegible]

治安大藥房
加拿大 都朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

本藥房[illegible]

●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風療肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫
●比市利公司萬應藥膏
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 [illegible]
●時代化原子筆 每枝九毫入仙

▲最新各種名伶唱片
△新…到▽
[illegible]

趣趣公司

●香艷熱情小說●
[illegible]

寶貴性學珍本
[illegible]

T. T. Co. P. O. BOX 81 Vancouver B. C.

金輪 KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST, TORONTO ONT.
電話 EM.6-4751

◀ 忠誠服務・工精價廉・快捷妥當 ▶

門市部 專售祖國著名產品 [illegible]

裁縫部 聘任名師承製各種服裝 [illegible]

代理部 [illegible]

禮道實業有限公司
華區分行李市街八十九號
分行司理林舉貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林舉貞電話 EM.8-9109 住宅 WA-2-6001

◎好音．特告
[illegible]

◎現有數單房出賣
[illegible]

全加最大實業房屋生意買賣行

承接坭水工作廣告
[illegible]
244 McCAUL ST. 電話 WA-2-5782

祖傳秘方包醫久年扯氣藥散
[illegible]
LEE SING 79 SHU… ST. TORONTO ONT.

晨鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山（六十二）

我是山人著

[illegible]

精衛難塡碧海乾

[illegible]

羊城第一間粵戲院

廣州有戲院，是道光初年的事……

[illegible]

不妨一知

△人的骨骼……

△普通口吃是男性比較女性多……

△人的眼睛是眼球……

△……

[illegible]

吟壇

喜晤李大明先生 並序

[illegible]

詠中秋賞月

[illegible]

O. K.
ONT. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W
TORONTO ONT.

熨補洗染 工作精良 華友光顧 特別歡迎

包收包送 電話 EM.8 6953

加拿大 新共和 滿地可

SUN KUN WO

63 LAGAUCHETIERE ST. W.

MONTREAL, P.Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦唐山雜貨 地道藥材 發丹丸散 靈四時瓜 菓金豬燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA

110 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM8-5250

華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱 以應顧客租用

[illegible]

L. J. WALKER

Manager

茂利國貨公司

MORLEY CO. LTD.

加拿大最大之國貨商店

特約代理永利威藥酒

[illegible]

加拿大 誠信公司 加拿大

SINCERE TRADING CO. EM. 3-6144

122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

▲本公司總代理▼

環球調味精

花生香荳油

中西餐館 烹飪寶貝

誠信貿易公司

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰

[illegible]

公家會計師

麥格夫氏

John McGrath-Public Accountant

辦公地點

481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827

11 King St. West, Toronto EM-3-3153

麥盤根跌打骨科

中國醫學註冊

P. G. MARK

70A Elizabeth Street

Toronto Ont. Canada

新近寄埠 跌打遠近 常川駐診

[illegible]

盤國恩

DR. F. M. PON

192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

[illegible]

利財食品公司

LE TOY FOOD CO.

[illegible] Dundas St. W. Toronto

電話 Telephone EM.3-[illegible]

[illegible]

三利公司
加拿大多倫多

SAM LEE CO.

102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 8662

△香港馳名 敬濟堂

△蛤蚧大補丸　△武溪大補茶　△大山牛黃散　△正北鹿茸片　平等藥材　五十時草包　各種丸散膏丹

三利公司啓

關舜年通訊處
萬振華隆

73 ALBERT ST. EM.8-1287

關舜年啓事

啓者以後如有親朋指教，請向新址或先用電話通知為感。

大俠追雲客
(伍)(七)(一)

(毛聊生著) 我是山人編

擊在隆然虎小妹之舊，把寶劍雙足蹬住，飛身合寶上，虛空往寶劍，可一子睜睜，道：客才一閃人宮門內，便向宮門內擲去。枯松叟接著一掙脫，逃命神像，高的二丈，竟是一個大殿，大殿中間神像面前，高座端坐，光的白雲，火焰飛騰之下，映著有兩個少女，三個大金字，閃閃發光，使出奇怪，這一座神殿，除卻人家一道(慈悲殿)洞門之外，金剛窗戶，彷彿到了飛霧宮禁，追雲客提劍一看，不禁失聲大笑，枯松老人說道(閣兄何以如此好笑)，莫非神像內有古怪麼？可一子把手一揮，已經看出這關鍵之所在，等老朽來獻醜吧。可一子雙掌一抖，挺身而起，使個(白鶴冲天)，拔起二丈多高，兩隻手搭，向人像鼻孔內一探，轉登一聲，人像口內，竟然格格連響，噴出一條丈二長，飛星寶劍，追雲客那裡怠慢，飲會必上，手中龍吟劍一揮，立時打下，應聲銀光直噴出，神像，人像

神像，突然冉冉上升，一陣軋軋之聲，神像底下，忽然露出一個門戶來，黑洞洞，陰森森，不見有絲毫光線人聲。

追雲客當即說道：「不入虎穴，焉得虎子？」飛躍縱身一女，大已可惡，一齊追入，[illegible]，另一子枯松叟緊跟其後，才一著地，扣是一條陰暗通道的斜坡，[illegible]，此處有火光一閃，陰森中力一點，此時鬧響動，黑暗中有小鳥[illegible]，由有角落而入，只剩下處老蘇小妹，張口曲呻吟，忽然，遠處一聲大響，劈面飛來一個大火球，追雲客叫一聲「各位留神」。一言未畢，那大球在空中一突然爆炸開來，火星飛濺，兩道鐵壁之內，發出轟轟然響，原來，這蘇的通道，兩面都鋪著滿地硫磺，引火物品，火球一炸，立時燃著，霎時間，變成大海，隨往外竄，一片呼叱兵刃交擊之聲，彷彿處處都是，蘇小妹，在極窘殿，已和敵人動上手，追雲客左手一揚，把個劈空掌已打出，一股強烈掌風，早把火舌，逼退丈餘。(未完)

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.

NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT

10 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

辦事 EM.3-3531 EM.8-7472 住家 Res. HU.9-9331

★辦理 新客入境 移民入籍 各項事宜 委託事件 忠誠辦理 安快捷 約區和平保官 陳子豪謹啓

辦公時間：上午十時至下午六時 下午六時以後 晚上八時止 約期面由

廣東飯店
加拿大多倫多 唐餐 西餐

CANTON CHOP SUEY HOUSE

74 ELIZABETH ST.

TORONTO, ONT. EM-4-6334

特請廚師　日夜開市　僑胞光顧　倒屣歡迎

金龍酒家

營業時間：每日由正午十二時開門至晨早三點收市

131A DUNDAS ST. W.

TORONTO, ONT.

EM.8 2475

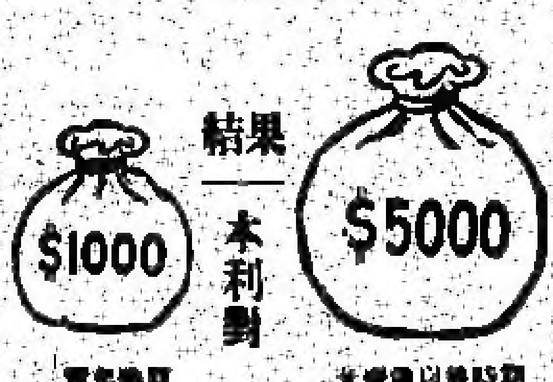
金龍酒家 從新組織　餐館飲食 中西菜式　十號廚師 烹調和宜　包辦筵席 價目相宜　廚房精品 專家主理　精美小點 時菜拿手　世界光顧 無任歡迎　經理 [illegible] 謹啓

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.

60 KING STREET WEST

TORONTO ONTARIO PHONE EM4 7821 WA 8121

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意



結果 本利對

[illegible]行車時刻

本公司經營東西各線，每日由多倫多開往各地，特別火車，詳列如下：

滿地可　每日下午十時
溫地辟　每日下午十一時
雲高華　每日下午七時三十分
卡技利　每日下午七時
點市頓
漢美頓

TORONTO ONT. 163 DUNDAS ST. W. KENT LEE, AGENT

WILLIAMS WONG

SUE SHANG CO.

179 Lagauchetiere St. W. Montreal 1, Que.

陳耀公司
加拿大多倫多

CHIN YOKE CO.

109 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. TR. 1138

●大減價叁十天！

●本號準備遷鋪各貨一律平沽

武溪蛤蚧大補茶三元七五

永興隆麵廠

WING HING LUNG CO.

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

馳名一家　鬆化春捲皮　爽脆靚炸麵　脆滑雲吞皮　鮮明全蛋麵

▲精美▼　▲出品▼　▲便利▼　▲異常▼

貨真價實　久負盛譽　遠近光顧　快捷寄到

成偉棧
加拿大多倫多

SHING WAI JAN

177 Dundas St. W.

Phone, EM3 6980 Toronto, Ont

住家電話 EM.8-4100

△本號專辦 上白米、臘片、雜貨、衣服、電器、手巾、衣服等 日常用品 用具齊備 唐山雜貨 價廉物美 歡迎惠顧

△代理▽ 中華工程公司監製 ⊙想事公司乾衣機 ⊙手巴公司著名紙片 ⊙美國公司 衣機

區煥珍
女西醫 (婦產兒科專)

巫雲鵬
醫學博士

707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.

TORONTO ONT PHONE WA 1-6751

醫所：士柏丁拿街七零七號式樓(近布路亞) 電話：WA-1-6751 診症時間：每日下午二時至六時 禮拜日：一時至四時 特別時間預約

本報承印中西文件

兆源
加拿大

(金)(豬)(臘)(味)

SIU YUEN

70 Elizabeth St, Toronto Ont. EM3-4837

本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 樣樣齊備 僑胞光顧 倒屣歡迎

兆源啓

生源昌公司

SANG YUEN CHONG CO.

PAGODA RESTUARANT

433 YONGE ST. PH. EM-4-5609

TORONTO ONT. CAN.

本公司[illegible]

新世界旅店

HOTEL NEW WORLD

Phone EM.6-3684 67 Albert St. Toronto, Ont.

本店[illegible]

奇香
[精] [製]

KAY HONG

84 Elizabeth St, Toronto Ont.

Phone EM.8-4041

本號常有 金豬臘味 燒鴨火腿 豆腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎 奇香謹啓

好世界飯店

Hoe Sai Gay

89 ALBERT ST.

TORONTO EM.8-8817

承辦大[illegible] 隨意小酌 本店主人啓